III

(Rättsakter som antagits i enlighet med fördraget om Europeiska unionen)

RÄTTSAKTER SOM ANTAGITS I ENLIGHET MED AVDELNING V I FÖRDRAGET OM EUROPEISKA UNIONEN

RÅDETS GEMENSAMMA ÅTGÄRD 2009/475/GUSP

av den 11 juni 2009

om Europeiska unionens samordnade rättsstatsuppdrag i Irak, Eujust Lex

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA GEMENSAMMA ÅTGÄRD

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 14, och

av följande skäl:

(1) Den 7 mars 2005 antog rådet gemensam åtgärd 2005/190/Gusp om Europeiska unionens samordnade rättsstatsuppdrag i Irak, Eujust Lex [1]. Den gemensamma åtgärden, så som den senare ändrats och förlängts, löper ut den 30 juni 2009.

(2) Den 24 mars 2009 enades kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik om att Eujust Lex bör förlängas med ytterligare tolv månader till och med den 30 juni 2010. Under den perioden bör Eujust Lex utöver sitt huvuduppdrag inleda en pilotetapp som inbegriper verksamhet i Irak.

(3) Det finansiella referensbeloppet på tio miljoner EUR som föreskrivs i gemensam åtgärd 2005/190/Gusp kompletterades med 11,2 miljoner EUR i rådets gemensamma åtgärd 2006/708/Gusp [2] och med 7,2 miljoner EUR i rådets gemensamma åtgärd 2008/304/Gusp [3] för att täcka kostnaderna för Eujust Lex till och med den 30 juni 2009. Ett ytterligare finansiellt referensbelopp bör fastställas för att täcka kostnaderna för det nya uppdraget under perioden från och med den 1 juli 2009 till och med den 30 juni 2010.

(4) Mandatet för Eujust Lex kommer att genomföras under säkerhetsförhållanden som kan förvärras och som sannolikt kan undergräva målen för den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken (Gusp) enligt artikel 11 i fördraget.

(5) Uppdragets befäls- och kontrollstruktur bör inte påverka uppdragschefens avtalsenliga ansvar gentemot kommissionen för att genomföra uppdragets budget.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Uppdrag

1. Europeiska unionen inrättar härmed Europeiska unionens samordnade rättsstatsuppdrag för Irak, Eujust Lex.

2. Eujust Lex ska verka i enlighet med de mål och andra bestämmelser som anges i uppdragsbeskrivningen i artikel 2.

Artikel 2

Uppdragsbeskrivning

1. Eujust Lex ska ta itu med de akuta behoven i det straffrättsliga systemet i Irak genom att ge utbildning åt tjänstemän på hög nivå och på mellannivå inom förvaltningen och brottsutredningar. Syftet med denna utbildning är att förbättra kapaciteten, samordningen och samarbetet mellan de olika delarna av det straffrättsliga systemet i Irak.

2. Eujust Lex ska, med full respekt för rättsstatsprincipen och de mänskliga rättigheterna, främja ett närmare samarbete mellan de olika aktörerna i det straffrättsliga systemet i Irak, stärka den administrativa kompetensen hos höga och blivande högre tjänstemän inom i första hand polisen, rättsväsendet och kriminalvården samt förbättra kompetensen och förfaranden vid brottsutredningar.

3. Utbildningsverksamheten ska äga rum i EU och i Irak eller i regionen och ett sambandskontor för Eujust Lex ska inrättas i Bagdad. Under perioden från och med den 1 juli 2009 till och med den 30 juni 2010 ska Eujust Lex inleda en pilotetapp med verksamheter i Irak, inbegripet tillhandahållandet av strategisk rådgivning, uppföljande mentorskap och utbildningsverksamhet när säkerhetsförhållanden och medel så tillåter.

[1] EUT L 62, 9.3.2005, s. 37.
[2] EUT L 291, 21.10.2006, s. 43.
[3] EUT L 105, 15.4.2008, s. 10.

Med beaktande av hur säkerhetsförhållandena i Irak och tillgången till lämplig infrastruktur utvecklas ska rådet granska resultaten av pilotetappen och besluta om uppdragets framtid efter den 30 juni 2010.

4. Ett effektivt strategiskt och tekniskt partnerskap med de irakiska kollegerna ska utvecklas under uppdraget, särskilt vad gäller utformningen av kursplanen under planeringsfasen. Samordning kommer också att behövas för urval, prövning, utvärdering, uppföljning och samordning av personal som deltar i utbildningen, i syfte att göra det möjligt för irakierna att snabbt tillägna sig denna. Nära samordning mellan Eujust Lex och de medlemsstater som tillhandahåller utbildning under planeringsfasen och den operationella fasen ska också krävas. Denna ska inbegripa de berörda medlemsstaternas diplomatiska beskickningar i Irak och samverkan med sådana medlemsstater som har färsk erfarenhet av att tillhandahålla relevant utbildning för uppdraget.

5. Eujust Lex ska vara säkert, oberoende och tydligt, men ska samtidigt komplettera och ge ett mervärde åt de insatser som görs av Iraks regering och det internationella samfundet, särskilt sådana som genomförs av Förenta nationerna och Amerikas förenta stater, och även utveckla synergier med relevanta insatser från gemenskapen och medlemsstaterna. I samband med detta ska Eujust Lex samarbeta med berörda irakiska myndigheter och de medlemsstater som för närvarande genomför utbildningsprojekt.

Artikel 3

Struktur

Eujust Lex ska i princip struktureras enligt följande:

a) Uppdragschefen.

b) Ett samordningskontor i Bryssel.

c) Ett sambandskontor i Bagdad.

d) Utbildningsresurser, utbildare och experter som tillhandahålls av medlemsstaterna och samordnas av Eujust Lex.

Dessa delar ska utformas i det operativa konceptet (Conops) och i operationsplanen (Oplan).

Artikel 4

Civil operationschef

1. Direktören för den civila planerings- och ledningskapaciteten ska vara den civila operationschefen för Eujust Lex.

2. Den civila operationschefen ska, under politisk kontroll och strategisk ledning av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (Kusp) samt under överinseende av generalsekreteraren/den höge representanten, leda Eujust Lex på strategisk nivå.

3. Den civila operationschefen ska ansvara för att rådets beslut och Kusps beslut genomförs på ett korrekt och effektivt sätt, bland annat genom att vid behov ge instruktioner på strategisk nivå till uppdragschefen.

4. All utstationerad personal ska till fullo kvarstå under den utstationerande statens nationella myndigheters eller EU-institutionens ledning. De nationella myndigheterna ska överföra den operativa ledningen av sin personal, sina grupper och enheter till den civila operationschefen.

5. Den civila operationschefen ska ha det övergripande ansvaret för att garantera att EU:s aktsamhetsförfaranden fullgörs på ett korrekt sätt.

Artikel 5

Uppdragschef

1. Uppdragschefen ska ansvara för och leda uppdraget på insatsområdet.

2. Uppdragschefen ska utöva ledning av och kontroll över personal, grupper och enheter från de bidragande staterna på uppdrag av den civila operationschefen och även ha det administrativa och logistiska ansvaret bland annat för tillgångar, resurser och information som ställs till uppdragets förfogande.

3. Uppdragschefen ska ge instruktioner till all uppdragspersonal, även samordningskontoret i Bryssel och sambandskontoret i Bagdad, för ett effektivt genomförande av Eujust Lex och ansvara för samordningen och den dagliga ledningen i enlighet med instruktionerna på strategisk nivå från den civila operationschefen.

4. Uppdragschefen ska ansvara för genomförandet av uppdragets budget. I detta syfte ska uppdragschefen teckna ett avtal med kommissionen.

5. Uppdragschefen ska ansvara för den disciplinära kontrollen över personalen. När det gäller utstationerad personal, ska disciplinära åtgärder vidtas av den berörda nationella myndigheten eller EU-myndigheten.

6. Uppdragschefen ska företräda Eujust Lex och ska se till att EU:s närvaro synliggörs på lämpligt sätt.

Artikel 6

Personal

1. Personalen för Eujust Lex ska till storlek och kompetens överensstämma med den uppdragsbeskrivning som anges i artikel 2 och den struktur som anges i artikel 3.

2. Eujust Lex-personalen ska utstationeras av EU-medlemsstaterna eller EU-institutionerna. Varje medlemsstat ska svara för kostnaderna för den Eujust Lex-personal som den utstationerar, inbegripet löner, sjukersättningar, andra traktamenten än dagtraktamenten och resekostnader, i enlighet med finansieringsöversikten.

3. Eujust Lex får vid behov också rekrytera internationell personal och lokalanställda på kontraktsbasis.

4. All personal ska utföra sina uppgifter och agera i uppdragets intresse. All personal ska respektera de säkerhetsprinciper och miniminormer som fastställs i rådets beslut 2001/264/EG av den 19 mars 2001 om antagande av rådets säkerhetsbestämmelser ([1]).

Artikel 7

Status för personal

1. När så erfordras ska statusen för Eujust Lex-personal, eventuella privilegier inbegripna, immunitet och andra garantier som krävs för att Eujust Lex ska kunna fungera smidigt och fullt ut, fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 24 i fördraget. Generalsekreteraren/den höge representanten, som biträder ordförandeskapet, får på ordförandeskapets vägnar förhandla om ett sådant avtal.

2. Den EU-medlemsstat eller EU-institution som har utstationerat en medlem av personalen ska vara ansvarig för att hantera alla anspråk från eller rörande denne i samband med utstationeringen. Den berörda EU-medlemsstaten eller EU-institutionen ska vara ansvarig för att i förekommande fall väcka talan mot den utstationerade personen.

Artikel 8

Befälsordning

1. Eujust Lex ska, i egenskap av krishanteringsinsats, ha en enhetlig befälsordning.

2. Kusp ska på rådets ansvar utöva den politiska kontrollen och den strategiska ledningen av Eujust Lex.

3. Den civila operationschefen är, under politisk kontroll och strategisk ledning av Kusp och under överinseende av generalsekreteraren/den höge representanten, chef för Eujust Lex på strategisk nivå och ska som sådan utfärda instruktioner till uppdragschefen samt ge honom råd och tekniskt stöd.

4. Den civila operationschefen ska rapportera till rådet via generalsekreteraren/den höge representanten.

5. Uppdragschefen ska leda Eujust Lex på insatsområdet och ska vara direkt ansvarig inför den civila operationschefen.

Artikel 9

Politisk kontroll och strategisk ledning

1. Kusp ska, på rådets ansvar, utöva den politiska kontrollen över och den strategiska ledningen av uppdraget. Rådet bemyndigar härmed Kusp att i detta syfte fatta lämpliga beslut enligt artikel 25 i fördraget.

2. Detta bemyndigande ska innefatta befogenheten att ändra det operativa konceptet och operationsplanen. Det ska även innefatta befogenheter att fatta beslut om utnämning av uppdragschefen. Beslutsbefogenheterna när det gäller uppdragets mål och avslutande ska fortfarande ligga hos rådet.

3. Kusp ska regelbundet rapportera till rådet.

4. Kusp ska regelbundet och vid behov erhålla rapporter från den civila operationschefen och uppdragschefen om frågor inom deras ansvarsområden.

Artikel 10

Säkerhet

1. Den civila operationschefen ska ge anvisningar om uppdragschefens planering av säkerhetsåtgärder och se till att de genomförs på ett korrekt och effektivt sätt för Eujust Lex, i enlighet med artiklarna 4 och 8 och i samordning med rådets säkerhetsavdelning.

2. Uppdragschefen ska ansvara för insatsens säkerhet och se till att minimisäkerhetskraven för uppdraget följs, i enlighet med Europeiska unionens säkerhetsstrategi för personal som utstationeras utanför EU i en operativ insats, enligt avdelning V i fördraget om Europeiska unionen samt därtill hörande dokument.

3. För de delar av uppdraget som genomförs i medlemsstaterna ska värdstaten vidta alla erforderliga och lämpliga åtgärder för att garantera deltagarnas och utbildarnas säkerhet på dess territorium.

4. För samordningskontoret i Bryssel ska erforderliga och lämpliga åtgärder vidtas av säkerhetsavdelningen, i samarbete med myndigheterna i värdmedlemsstaten.

5. Om utbildningen äger rum i en tredjestat ska EU, tillsammans med berörda medlemsstater, anmoda myndigheterna i tredjestaten att vidta lämpliga åtgärder när det gäller deltagarnas, utbildarnas respektive experternas säkerhet på dess territorium.

6. Eujust Lex ska ha en särskilt utsedd säkerhetsansvarig som ska rapportera till uppdragschefen.

7. Uppdragschefen ska samråda med Kusp om säkerhetsfrågor som påverkar genomförandet av uppdraget i enlighet med instruktionerna från generalsekreteraren/den höge representanten.

8. Eujust-personalen, utbildarna och experterna ska genomgå obligatorisk säkerhetsutbildning anordnad av säkerhetsavdelningen vid rådets generalsekretariat samt, i tillämpliga fall, hälsokontroll före utplacering i eller resa till Irak.

([1]) EGT L 101, 11.4.2001, s. 1.

9. Medlemsstaterna ska vinnlägga sig om att förse Eujust Lex och i synnerhet sambandskontoret samt personal, utbildare och experter som reser till och i Irak med säker inkvartering, skyddsvästar och närskydd samt, i förekommande fall, annat för att uppfylla säkerhetskrav i Irak. I detta syfte får uppdragschefen vid behov komma överens om lämpliga arrangemang med medlemsstater eller lokala myndigheter.

Artikel 11

Finansiella arrangemang

1. Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för uppdraget mellan den 1 juli 2009 och den 30 juni 2010 ska vara 10,8 miljoner EUR.

2. De utgifter som finansieras genom det i punkt 1 angivna beloppet ska förvaltas i enlighet med de förfaranden och regler som gäller för Europeiska unionens allmänna budget, med undantag för att eventuell förfinansiering inte ska förbli gemenskapens egendom. Om en del av utbildningen förläggs i tredjestater ska medborgare i tredjestater tillåtas att lämna anbud. I detta fall kan varor och tjänster som tillhandahålls för Eujust Lex också ha sitt ursprung i tredjestater.

3. Med tanke på det speciella säkerhetsläget i Irak ska tjänster i Bagdad och, i tillämpliga fall, andra delar av landet tillhandahållas genom de kontrakt som ingåtts av Förenade kungariket och, i förekommande fall, andra medlemsstater eller genom arrangemang som ingåtts med irakiska myndigheter avseende de företag som tillhandahåller och fakturerar dessa tjänster. Budgeten för Eujust Lex ska täcka dessa utgifter. Förenade kungariket eller andra berörda medlemsstater ska i samråd med uppdragschefen lämna adekvat information till rådet om dessa utgifter.

4. Uppdragschefen ska lämna fullständig rapport till kommissionen och övervakas av denna när det gäller den verksamhet som bedrivs inom ramen för hans kontrakt.

5. I de finansiella arrangemangen ska de operativa kraven för Eujust Lex respekteras, inklusive överensstämmelse i fråga om utrustning.

6. Utgifterna ska vara stödberättigande från och med den dag då denna gemensamma åtgärd träder i kraft.

7. Utrustning och varor för samordningskontoret i Bryssel ska köpas eller hyras på EU:s vägnar.

Artikel 12

Samordning

1. Utan att det påverkar befälsordningen ska uppdragschefen i nära samordning med kommissionens delegation verka för att säkerställa konsekvens i EU:s åtgärder till stöd för Irak.

2. Uppdragschefen ska ha en nära samordning med EU:s lokala ordförandeskap och andra uppdragschefer från EU.

3. Uppdragschefen ska samarbeta med de övriga internationella aktörerna i landet, särskilt FN.

Artikel 13

Förmedling av sekretessbelagda uppgifter

Generalsekreteraren/den höge representanten är bemyndigad att, alltefter uppdragets operativa behov, i enlighet med rådets säkerhetsbestämmelser, till värdstaten och i förekommande fall till FN förmedla sekretessbelagda EU-uppgifter och EU-handlingar som operationen gett upphov till, upp till nivån ”RESTREINT UE”. Lokala arrangemang ska utformas för detta ändamål.

Artikel 14

Vaktkapacitet

Vakthållningskapaciteten ska aktiveras för Eujust Lex.

Artikel 15

Ikraftträdande

Denna gemensamma åtgärd träder i kraft den 1 juli 2009.

Den ska upphöra att gälla den 30 juni 2010.

Artikel 16

Offentliggörande

Denna gemensamma åtgärd ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdad i Luxemburg den 11 juni 2009.

På rådets vägnar

G. SLAMEČKA

Ordförande